



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--

2002 PUBLIC EXAMINATION

Czech

Continuers Level

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Tuesday 29 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Time: approximately 50 minutes and 10 minutes reading time

Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be used.

Instructions to Students

1. You will have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CZECH.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 1–5)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear five texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

Text 1

1. a. Why is financial support being requested?

- b. What will the money be used for?

(marks)

Text 2

2. a. What is TYZINE?

- b. How effective is TYZINE? Give 2 details.

(marks)

Text 3

3. What features make the new Skoda Octavia Combi a practical car?

(marks)

You may make notes in
this space

Text 4

4. a. Why cannot Alenka and Jana go to the movies today?

- b. Is Jana disappointed? Explain your answer.

- c. What should Alenka do if she does not go to Jana's place this afternoon?

(marks)

Text 5

5. a. What information does each part of the book contain?

- b. How does the reviewer rate the book? Explain your answer.

(marks)

You may make notes in
this space

Part B (Questions 6–7)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
- *convey the information accurately and appropriately.*

You will hear two texts, one relating to Question 6 and one relating to Question 7. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in CZECH.

Text 6

6. a. Why is Katka looking for a penfriend in the Czech Republic? Explain your answer.

Proč hledá Katka přítelkyni v České republice? Vysvětli svou odpověď.

- b. What are Katka's interests?

Jaké má Katka záliby?

(marks)

You may make notes in
this space

Text 7

7. You attended one of Evu Radovou's concerts. Write a diary entry of your experience at that concert.

Navštívili jste jeden z koncertů Evu Radovou. V deníkovém zápisu popište zážitek z tohoto koncertu.

(marks)

End of Section 1

You may make notes in
this space

Transcript

SECTION I: Listening and responding

Part A

Text 1

V naší zemi žije osm tisíc opuštěných dětí. Všechny potřebují novou maminku. Jestli ji najdou, záleží i na vás. Jakýkoliv váš příspěvek bude určen na výstavbu nové dětské vesničky, místa kde tyto děti budou moci žít se svými novými maminkami. Vaše dary a příspěvky budou investovány prostřednictvím Nadace SOS založené na podporu opuštěných dětí. Číslo účtu Nadace SOS je: 2507 4312 u Komerční banky.

Text 2

Přepadla vás rýma? Použijte TYZINE přípravek, jehož pouhé tři kapky dokáží uvolnit váš nos během několika sekund a to po dobu až osmi hodin. Navíc, na rozdíl od jiných nosních kapek Tyzine po aplikaci nepálí. Tyzine existuje ve dvou provedeních: pro dospělé a pro děti.

Text 3

Hledáte nové potěšení i praktický vůz? Nová Škoda Octavia Combi splní každé vaše očekávání. Elegantní vůz pro pět cestujících nabízí bohaté vybavení interiéru, sklopná sedadla i prostorný úložný prostor. Její motor se vyznačuje dynamikou, pružností a schopností nabídnout dostatečný výkon v okamžiku, kdy je potřeba. Spotřeba nové Octavie je přitom pouhých 7 litrů na 100km. Maximální rychlostní limit je 185km za hodinu. Noví majitelé jistě ocení i desetiletou záruční lhůtu.

Text 4

Záznamník: Bohužel nejsem doma. Zanechte prosím svůj vzkaz.

Vzkaz: Alenko, tady je Jana. Do kina dnes nepůjdeme. Lístky na Bony a klid už byly vyprodané a jiný zajímavý film jsme s holkama nenašli. Navíc já musím po škole nakoupit a dojít do knihovny vrátit knížky. Odpoledne se u nás zastaví Lenka. Zítra ji čekají zkoušky a tak jsem jí slíbila, že jí pomůžu. Možná bys mohla přijít a učit se s námi. Pokud ale nebudeš chtít, můžeme se domluvit na zítřejším výletu. Zavolej mi v sedm hodin, budu se dívat doma na televizi.

Ahoj Jana

Text 5

Reportér: Ve studiu nyní vítám literárního kritika Jana Roháče, který pro nás připravuje recenzi knižních novinek.

Kritik: Dnes jsem si přinesl obsáhlou publikaci “Cesta na východ” od Ivana a Dany Březovských. Kniha má podtitul: Průvodce pro nezávislé cestování po asijských zemích. A skutečně obsáhla knížka o 826 stránkách je doslova nabitá praktickými informacemi pro cestování zeměmi Asie.

Reportér: Můžete být konkrétnější?

Kritik: Knižka je rozdělena do několika částí.

V úvodu přináší základní pokyny: co vzít s sebou, kolik je potřeba peněz, kde se ubytovat a stravovat, otázku zdravotní prevence, jaké formality je třeba vyřídit před cestou. Druhou důležitou částí jsou pak kapitoly, věnované náboženství, lidovým tradicím, místním svátkům a také místní dopravě. Nejdůležitější částí jsou ovšem kapitoly o jednotlivých zemích, které obsahují veškeré důležité údaje: od historických dat až po popis místních pozoruhodností a cestovatelsky atraktivních míst.

Kniha “Cesta na východ” rozhodně není levnou záležitostí, stojí 430 Kč. Zcela určitě by si zasloužila i lepší výtvarné řešení i jasnější popis map. Nicméně, je velmi praktickým průvodcem, v němž se navíc dozvíte mnohé z toho, co oficiální informace zamlčují.

Part B

Text 6

Posloucháte Mikroforum, kontaktní pořad Českého rozhlasu věnovaný mladým lidem.

Do redakce jsme dostali následující dopis. Šestnáctiletá Katka z Adelaide by si ráda dopisovala se sedmnácti- až devatenácti-letou dívkou z Brna s podobnými zájmy. Katka má babičku na Moravě a za dva roky se do hlavního města Moravy chystá na studium architektury.

Katku samozřejmě zajímá čeština a dále plavání, jízda na koni, romantické filmy a ráda by si vyměňovala kuchařské recepty.

Text 7

- Dobré ráno, milí posluchači. Dnes můžeme ve studiu přivítat velmi vzácného hosta. U mikrofonu vítám zpěvačku Evu Radovou.
- Dobré ráno i vám. Musím říci, že je to velmi zvláštní pocit být tady v Austrálii a že se cítím opravdu příjemně v zemi, která návštěvníky vítá nejen sluncem, ale i přátelskými a usměvavými lidmi.
- Můžete nám prozradit něco o koncertech “S láskou žít” a “Oheň v srdci mém”, které tu chystáte?
- Jistě, s radostí. První se uskuteční v pondělí 22. května a druhý ve čtvrtek 25. května. Oba se budou konat na fotbalovém stadionu a už dnes jsou vyprodány, což je fantastický pocit. Bojím se pouze jediné věci: koncert se koná pod otevřeným nebem, takže jsem plně závislá na počasí.
- Věřím, že bude hezky. Austrálie nabízí v květnu většinou krásné a vlhké podzimní večery. Slyšela jsem ale, že ceny vstupenek se pohybují velmi vysoko. Jak drahé jsou tedy ve skutečnosti?
- Většina z nich stojí 179 dolarů. Lepší místa ovšem stojí více – 700 dolarů a ty nejdražší lístky 1600 dolarů.
- Není vám trochu líto, že si většina vašich věrných a stálých fanoušků nebude moci koncert dovolit? Myslíte, že je fér zpívat pouze pro bohatší publikum?
- To by byla otázka spíše pro mé manažery, kteří stanovili ceny vstupenek. Musíte si ale uvědomit, že koncerty zabezpečuje čtyřicetičlenný doprovodný orchestr. Půjde také o světelnou šou s náročnými efekty a celý koncert bude trvat 2 a půl hodiny. Měl by to být nezapomenutelný a fantastický večer.
- Věřím, že oba koncerty budou vynikající. Zazpíváte při nich i některé ze svých dnes už legendárních písní?
- Samozřejmě, že ano. Uvedu ale i 3 hity z poslední doby a pak i jednu novinku, píseň, která má pro mne opravdu zvláštní význam.
- Uděláte si během svého pobytu v Austrálii i čas na něco jiného?
- Ještě nikdy jsem v Austrálii nebyla, takže určitě ano. Chystám se do některých muzeí a galérií v Sydney. Mám naplánovanou návštěvu i do Melbourne a Adelaide. A chystám se poznávat trochu i australský venkov a pár dnů zůstanu i v rekreačním centru v blízkosti Ayers Rock.
- Děkujeme za návštěvu ve studiu. Věřím, že v Austrálii prožijete hezký čas a už teď vím, že vaše koncerty budou velkým úspěchem.



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--

2002 PUBLIC EXAMINATION

Czech

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Tuesday 29 October

Time: approximately 1 hour 15 minutes

Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be used.

Instructions to Students

1. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
2. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
3. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CZECH.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 8–9)

(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.
-

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Text 8

Televize na zkoušku.

“Stejně jako se kdysi lidé museli naučit vládnout ohněm ku svému prospěchu, musí se dnes naučit vládnout i médií. Prvním krokem, jak věci ovládnout a nenechat se jimi zotročit, je jejich důkladné poznání.” Tenhle citát najdete v dokumentech Dětské televize hned v úvodu. Jeho autorem je pan Vratislav Hlášek, který projekt Dětské televize vymyslel a realizoval před třemi lety. Na rozdíl od běžných dětských videokroužků bylo od začátku jasné, že tady jde o to, proniknout do skutečné televize.

Chtěl (a chce) vytvořit síť regionálních redakcí dětské televize, které by vysílaly jak v místních kabelových sítích, tak v celostátním vysílání. Za tři roky práce se podařilo vytvořit jednu fungující redakci v Praze 8 a druhá se rozjíždí na Vyšehradě. Od nového roku by měly zahájit činnost i regionální redakce v Ostrově nad Ohří a v Čelákovících. První rok tady v Praze hlavně sháněli techniku, sponzory a lidi. Druhý rok začali točit na celostátních akcích a třetí rok se jim podařilo prosadit do dětského pořadu Eldorado na televizi Prima. Každý druhý týden tu odvysílají jednu tříminutovou reportáž.

Na první pohled to vypadá jako zábava, ale vtip je v tom, že Dětská televize funguje do důsledků jako každá skutečná televize. Musíte si vybrat z existujících formátů pořadů, pak vymyslet námět, napsat a prosadit scénář, sestavit štáb a natočit materiál s těžko dosažitelnými hosty. Konečná verze se rodí v počítačové střihně, kdy musíte ze spousty balastu vybrat pár použitelných vteřin.

Dětská televize není žádný výběrový klub, může sem každý. Jedinými kritérii jsou věk (do osmnácti let) a ochota se podřídit potřebám týmu, což není tak jednoduché, uvážíme-li, kolik profesí musí při takovém projektu malá skupinka trůrců zvládnout.

Ten, kdo Dětskou televizí projde, už patrně nikdy nebude jen pasivním divákem. Ví totiž, jak snadno se dá zkreslit odpověď, jak snadné je kohokoliv znemožnit, i jak mluvit jako rovný s rovným s lidmi, které by se jinak neodvážil ani oslovit.

a. What is the philosophy of ‘Children’s Television’?

b. What is the aim of the creator of this program?

c. What demands are made of the team who puts the program together?

d. What can one learn from working in 'Children's Television'?

(marks)

9. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Text 9

Společnost ČSA nabízí svým klientům, členům Frequent Flyers několik novinek.

První z nich je program OK Plus Senior (Pozor, věková hranice je nyní snížena už na 60 let!) V tomto seniorském programu si nyní můžete například vybírat bonusové letenky v jakékoliv zóně a libovolně je kombinovat. I nyní platí váš partner pouze poloviční cenu letenky. Bonusovou letenku můžete stále libovolně darovat.

Speciální novinkou pro mladé cestovatele do 25 let je program OK Plus 25, který vedle zajímavých slev na lety (platí pouze pro ČSA) poprvé umožňuje získat i slevy na vstupném do některých známých muzeí, galerií i klubů. Seznam slev obdržíte s přihláškou. Program OK Plus 25 zahrnuje vedle České republiky zatím země Evropské unie a USA.

Pro věrné klienty ČSA je po obdržení určitého počtu bodů připravena Stříbrná karta OK. Ta umožňuje po dobu 1 roku využívat těchto výhod:

- přednostní odbavení na lety ČSA
- 10 kg zvláštní bezplatné nadváhy zavazadel pro lety s ČSA
- volný vstup do salonku ABC na letišti v Praze.

Pro získání bodů je důležité, abyste každý let doložili příslušnou letenkou. Body lze započítávat na vaše konto pouze v případě, že jsou na letence jako přepravci uvedeni ČSA nebo její partneři Air Ostrava a Air Morava.

a. What does the program 'OK Plus Senior' offer? Give 3 details.

b. What is offered to young travellers?

c. What benefits are Silver card holders entitled to?

(marks)

Part B (Question 10)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
 - *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*
-

10. Read the text and then answer in CZECH the question below.

Text 10

You may make notes in
this space

Milá Renato,

omlouvám se, že jsem Ti dlouho nepsala, ale neměla jsem čas. Snažila jsem se totiž využít všechn čas pro své studium. Připravuji se na maturitu a musím dostat co nejlepší známky, protože jsem se nakonec rozhodla pro studium architektury. Už ses rozhodla, co bys chtěla dělat po škole?

Mám dobrou zprávu! Představ si, že naše škola pořádá výlet do Austrálie a já jsem členkou organizačního výboru. Je mi jasné, že nemůžeme stihnout a vidět vše. Mohla bys nám prosím poradit, kam bychom se měli vypravit a co zajímavého bychom mohli dělat?

Už se moc těším, mám ale jeden problém. Musím ušetřit spoustu peněz. Nemáš nějaký nápad, jak získat nějaké peníze nebo sponzory?

Moc se na Tebe i Tvou rodinu těším.

Napiš mi brzy.

Tvůj Petr.

This sample paper is incomplete. In the examination a question in English and Czech will be provided.

Do not remove this page from the question booklet.

Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Czech
Continuers Level

Centre Number

--	--	--	--	--

Question 10

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

(marks)

End of Section 2



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--

2002 PUBLIC EXAMINATION

Czech

Continuers Level

Section 3: Writing in Czech (15 marks)

Tuesday 29 October

Time: approximately 45 minutes

Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be used.

Instructions to Students

1. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
2. You must answer ONE question in CZECH.
3. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
4. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Section 3 (Questions 11–14)
(15 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
 - *the capacity to structure and sequence response and use conventions of the text type.*
-

Answer ONE question from this section in 200–250 words in CZECH.

11. You have started a healthier lifestyle. Write a letter to your friend explaining what you do to keep fit and the benefits of your new lifestyle.

Rozhodli jste se pro zdravější životní styl. V dopise příteli/přítelkyni vysvětlíte, co konkrétně děláte proto, abyste se cítili zdraví a svěží a v čem jsou výhody tohoto nového způsobu života.

12. You are travelling with a school friend through the Czech Republic. Write a diary entry reflecting on one special day you have spent there.

S kamarádem/kamarádkou ze školy cestujete po České republice. Popište v deníku jeden den své cesty v této zemi.

13. Write the script of a speech you have been asked to give to your class about your favourite entertainer.

Napište referát, který máte přednést před svou třídou. Tématem referátu má být vaše oblíbená osobnost ze světa zábavního průmyslu.

14. You are an exchange student in the Czech Republic. You have been asked to write an article for a Czech school magazine in which you compare customs in Australia and in the Czech Republic.

Jako student/studentka jste se ocitli na výměnném pobytu v České republice. Napište článek pro český studentský časopis a porovnejte v něm české tradice s australskými.

You may make notes in this space.

Question Number:

[illegible]

[illegible]

[illegible]

End of Section 3